



ஸ்ரீ சிவா ஜுவலறி
721 BLOOR ST. W.
SUITE 2C, TORONTO
(416) 531-4867

FREE மாதமிருமுறை

இலவசம் 01 APRIL 1992

VLAMBARAM™
WE BRIDGE PEOPLE

விளம்பரம்™

TEL/FAX **(416) 282-8059**

உங்களுடைய சகல விதமான விளம்பரங்களிற்கும் எங்களை நாடுங்கள்
TO PLACE YOUR AD CALL **VLAMBARAM™**



ஸ்ரீ சிவா ஜுவலறி
721 BLOOR ST. W.
SUITE 2C, TORONTO
(416) 531-4867

புது II VLAMBARAM PUBLICATIONS, P.O. BOX 37527, 31 TAPSCOTT RD., SCARBOROUGH, ONTARIO M1B 5P9 மார்ச் 07

BASEMENT FOR RENT

2 BR, PRIVATE ENTRANCE, KITCHEN, WASHER, DRYER, CLOSE TO TTC. PARKING IMMEDIATELY AVAILABLE உங்கள் தொடர்புக்கு 755-1667

3 BR BSMT APT. சகல வசதிகளுமுண்டு STEPS TO TTC, தனியான வாசல் (BIRCHMOUNT & LAWRENCE) தொடர்புக்கு எண் 750-7750

2 BRM, FINCH/MORNINGSIDE, WALKOUT VERY NICE AREA தொடர்புக்கு: 286-8917

1 BR, 3 BUS ROUTES AVAILABLE ALL FACILITIES, CLOSE TO MARKHAM MALL உங்கள் தொடர்புக்கு: 292-1594

1 BR OR 2 BR. FULLY FURNISHED. WASHROOM, DINING ROOM, LIVING ROOM. ALL INCLUSIVE WITH PARKING (COUPLES PREFERRED) 1BR-\$550, 2 BR \$650 PLEASE CALL SURESH 261-0804 (AFTER 5:30 P.M. OR WEEKEND)

1 BR, EXTREMELY QUITE SURROUNDING, VERY CLOSE TO MALL. STEP TO 24HRS TTC, PARKING AVAILABLE. (WARDEN /FINCH) உங்கள் தொடர்புக்கு JESU 756-0981/756-4258 (AVAILABLE MAY 1ST)

1 BR. (BEAUTIFUL) SEPARATE ENTRANCE, MISSISSAUGA SQUARE ONE AREA, WASHERS, DRYER, INCLUDING UTILITIES, IMMEDIATE OCCUPANCY - SURESH 949-1035

ROOM FOR RENT

EXCELLENT LARGE ROOM FOR RENT IN SCARBOROUGH தொடர்புக்கு: 284-0192 (After 6:00 p.m.)

வசதிகளுமுண்டு 1 BR. (WARDEN/FINCH) வாடகைக்குண்டு (MAY 1ST) (416) 756-0981 / 756-4258

1 BR, FOR RENT OR A PERSON FOR SHARING, SUITABLES FOR STUDENTS, COUPLES, GIRLS OR BOYS. சகல வசதிகளுமுண்டு APARTMENT இல் இந்த அறை அமைந்துள்ளது. (MARKHAM/EGLINTON) தொடர்புக்கு: 265-1010

HOUSE FOR RENT

3 BR TOWNHOUSE, பெரிய அறைகள், சகல வசதிகளுமுண்டு இந்த வீட்டுக்கு அண்மையிலிருக்கின்றன. (MALL, SCHOOL) PARKING தொடர்புக்கு 288-9949/265-8851/431-3134

3 படுக்கை அறை கொண்ட வீடு (DIXIE/DUNDAS) மிசுகாசாவில் வாடகைக்கு உண்டு AVAILABLE 1ST. ONLY \$800 தொடர்புக்கு 566-9996

3 ROOMS, MORNINGSIDE / SHEPPARD TEL: 286-8071

FINISHED BSMT உடன் கூடிய 3 BR வீடு CLOSE TO ALL FACILITIES (MORNINGSIDE/SHEPPARD) TEL: 269-0094

3 BR, EASY ACCEST TO GO TRAIN & SUBWAY (KINGSTON & MARKHAM) (CLOSE TO ALL AMENITIES) AVAILABLE APRIL 01, 1991. PL. CALL 265-4524

4 BR. TOWNHOUSE FULL FACILITIES, CABLE PARKING AVAILABLE. (DONMILLS/EGLINTON). \$1150 (ALL INCLUSIVE) தொடர்புக்கு 285-5439

GNS PARTY RENTALS

உங்கள் சகல பைப்பங்களிற்கும் தேவையான கதிரைகள், மெசைகள், மற்றும் பாவனைப் பொருட்கள் வாடகைக்கும் விற்பனைக்கும் பெற்றுக் கொள்ள
TEL: (416) 472-0125 / 289-1399

யப்பிடிப்பாளர்

EASKAPS STUDIO WEDDING, PORTRAITS & SPECIAL EVENTS. CALL KATHIR PROFESSIONAL PHOTOGRAPHER (416)265-1847

வாகன, கதிரை சேவை

JACKSON
உங்களது கடைகள் / வீட்டு தேவைகளிற்கான மரக்கரி DELIVERY இறும். வீடு மாற்றத்திற்கான வாகன சேவைகளிற்கும், கதிரை, மெசை, குடம், குத்துவிளக்கு வாடகைகளிற்கும் எங்களை தொடர்பு கொள்ளுங்கள் . ஜேசுதாசன் 759-2614

MOVING • MOVING • MOVING
CITY CARRIERS
உங்களது சகல விதமான இடமாற்ற தேவைகளிற்கும் நகரில் மிகக் குறைந்த கட்டணத்தில் வாகன வசதி உண்டு. MOVING: FAST, FRIENDLY, RELIABLE AND REASONABLE RATE, ANYWHERE, ANY TIME CONTACT 285-0434

INCOME TAX PREPARATION

வருமான வரி மீள்புரல் (1985-1991) கூடிய தொகையை குறைந்த நேரத்தில் பெற்று மதிப்பு அடைய வரூகை தார்புங்கள். சாபி அபாத்தரை 4800 SHEPPARD AVE. E. #201, SCARBOROUGH நேரம்: மாலை 5 தொடக்கம் 9:00 வரை 292-2272 காலை 7:00 தொடக்கம் 4:30 வரை 724-5935

வருமான வரி மீள்புரல்
INCOME TAX PREPARATION
உங்கள் 1991 ஆண்டிற்கான வருமான வரிப் பத்திரங்களை பூர்த்தி செய்து கொடுப்பதும், தனிப்பட்ட நிறுவனத்திற்காக வேலை செய்த அனுபவம், கணக்கியல் அனுபவமும் உள்ளவரால் நியாயமான செலவில் பூர்த்தி செய்து கொள்ள ACCOUNTING TECHNIQUES • KUGAN (416) 513-8715 SIMPLE TAX RETURN \$15 • PICK UP SERVICE AVAILABLE

உங்களுடைய வரிப் பத்திரங்களை சிறந்த முறையில் குறைந்த செலவில் பூர்த்தி செய்து கொள்ள இன்றே நாடுங்கள். (416) 472-0125 or 289-1399

YEAR ROUND SERVICE AT MINIMUM CHARGE. TAX ADVICE & ACCOUNTING BY ACCOUNTANT. உங்கள் வருமான வரிப் பத்திரத்தை குறைந்த செலவில் பூர்த்தி செய்து தொடர்பு கொள்ளுங்கள் KEN GNANA • 491-1771 (FINCH/WARDEN) SCARBOR.

FOR COMPUTERISED TAX RETURN SURESH (416) 949-1035

RAJAH AUTO COLLISION

RAJAH AUTO COLLISION சகல விதமான BODYWORK, PAINTING & TOWING (416) 287-2007 ACCIDENT - INSURANCE CLAIMED FREE TOWING - SCRAP CARS ONLY

துரித பண மாற்ற சேவை

சில மணி நேரங்களில் உங்கள் உரிமையாளரிடம் பணம் கிடைக்க. மு.காசிப்பிள்ளை (முன்னாள் வவுனியா காசிப்பிள்ளை & Sons உரிமையாளர்) தொடர்புக்கு: 265-1010 or 261-3215 (தேயிமினி மார்க்கெட் உள்ளே)

விடியோ யப்பிடிப்பாளர்

சகல விடியோ கொடுப்பதும் வீட்டின் ரக விடியோக்கள் உதவியுடன் பலவருடைய அலுவலகம் வாய்ந்தவர்களால் உங்கள் எண்ணமொன்றால் படம் பிடித்து தர வேண்டுமா? தொடர்புக்கு: 282-5376

எந்த விடியோ என்றெல்லாம் எந்தவித நிகழ்ச்சிகளையும் மிக நுண்ணிய கலை கைகளுடன் விடியோ சேவை பெற நீண்ட கால அனுபவம் பெற்ற எங்கள் கமிப்புகள்.

மிகுந்த ரக நிகழ்ச்சி 3 நாட்களுக்குள் மீது வடிவப்படும் (FREE EXTRA COPY) தொடர்புக்கு: 502-3413

திருடிகள் கவனம்

காரங்கள், காள் டிரையர்கள், திருட்டுப்பொருட்கள் பாதுகாப்பு நான் அதிகரித்து வருவது எல்லாருக்கும் தெரிந்ததே. உங்கள் காரங்களை, காள் டிரையர்களை மற்றும் பெறுமதியான பொருட்களை சிறந்த முறையில் பாதுகாக்க ASEAN AUTOMOTIVE INC. ஐ நாடுங்கள். எங்களின் சேவைகளில் சில

1. CAR ALARM 2. RUST PROOF (CAR BODY)
3. TINTING 4. UNDERCOAT 5. SUNROOF
உங்கள் தொடர்புக்கு: Nimal (416) 609-8688

வேதாகம சேவை

GAYATRI SANATAN CULTURAL SABHA INC. PANDIT ISRI MARAJ • (416) 298-4550 WEDDING, PUJAS, MARRIAGE, REGISTRATION, திருமணம், முசைகள், திருமணப் பதிவு இன்றே தொடர்பு கொள்ளுங்கள். குமார் 286-0240 / வாகன 287-9552

MANO RENOVATION

GENERAL CONTRACTOR PLUMBING, PAINTING, TILING, FLOORING AND PLASTERING, BASEMENT FINISHING, QUALITY WORK CALL MANO (416) 609-3333

HOME RENOVATION & MAINTENANCE

PLUMBING, ELECTRICAL, FRAMING & DRYWALL, CARPENTRY, TILING, PAINTING INTERIOR DECORATION, FLOORING, GENERAL REPAIRS. PLEASE CALL MALCOLM KULENDRAN TEL: (416) 458-7579 PAGER: (416) 390-2912

DAY CARE

DAY CRE SERVICES AVILABLE ON BIRCHMOUNT AT LAWRENCE தொடர்புக்கு (416) 750-7750

ELECTRONIC இலவச பொறுப்பேற்று திருத்த வேலைகள்

சகல விதமான ரேடியோக்கள், ரெலிவிஷன்கள், வீடியோக்கள் சிறந்த முறையில், நியாயமான விலையில், குறிப்பிட்ட நேரத்தில் திருத்தி கொள்ள நகரில் நாட வேண்டிய நம்பிக்கையானவர்

முருகதாஸ்
இலவச மதிப்பீடு **(416) 261-6883**

உங்கள் தமிழ் ஆங்கில அச்ச வேலைகளை சிறந்த முறையில் செய்து கொள்ள

றிப்ளக்ஸ் அச்சகம்
REFLEX PRINTING
1108 BAY ST., TORONTO
(416) 975-0196

இலவச மதிப்பீடு

விடியோக்கள் திருத்திமீடும்

சகல ரெலிவிஷன், ரேடியோ, Microwave Oven, Remote Control, Amplifier என்பன சிறந்த முறையில் குறைந்த விலையில் குறிப்பிட்ட நேரத்தில் முறையாகப் பயின்றவரினால் திருத்தி கொடுக்கப்படும். கிருபாநந்தராஜா (London Qualified) • **(416) 438-9134** இலவச பொறுப்பேற்று

சிவஸ்ரீ நிலையம்

"சத்யோஜாத சிவாச்சாரியார்" (இந்தமாத பீடாதிபதி, இலங்கை) "திருமுருககுருமணி" (நல்லி ஆதீனம், யாழ்)

சிவஸ்ரீ. தியாகராஜா குருக்கள் (கணேஷ்வராயர்)
(சோதிடர், திருமண பதிவிகாரி - கண்டா) (துர்க்கை அம்மன் கோயில் குருக்கள்)

இந்தமாத கிரீயங்கள் அனைத்தும் நாத்தி வைப்பதுடன் இத்துத் திருமணத்துக்கு தேவையான மணவறை மண்டபம், மாலைகள் முதலான எல்லா ஒழுங்குகளும் எம்மால் நிறைவு செய்யப்படும் திருமணப் பொருத்தம் பாக்கவும் விவாஹப் பதிவு செய்து கொள்வதற்கும் மேலதிக விபரங்களுக்கும் தொடர்பு கொள்ள

(416) 291-5042 **(416) 291-5042**

RG கல்வி நிலையம்

சமுதாயத்தில் சிறந்து விளங்க தேவைப்படுகிறது அறிவும், திறமையும். இதற்கு சிறந்த கல்வி இன்றியமையாதது. இன்றே தொடர்பு கொள்ளுங்கள்

- ஒவ்வொரு வகுப்பிலும் ஆகக்கூடியது 8 மாணவர்கள் மட்டும் அனுமதிக்கப் படுவார்கள்.
- எல்லாப் பாடங்களும் தமிழிலும் விளக்கம் கொடுக்கப்படும்.

3852 FINCH AVE. E., #401, SCARBOROUGH, MIT 3T9
TEL: **(416) 609-9508**

BUN KING BAKERY

உங்களுக்கு தேவையான உடனுக்குடன் சகலவித பாண் (Bread), Cakes என்பன 7 நாட்களிலும் கிடைக்கும். ஒருமுறை விஜயம் செய்து பாருங்கள். 31 LAPSLEY ROAD (MALVERN PLAZA) SCARBOROUGH
T.P: (B) **754-2892** (MOBILE) **258-6928** *ONE LOCATION ONLY

SPECIAL WHITE FRESH 3BREAD ONLY \$2.70*

தரம்மிக்கவை குணத்தில் சிறந்தவை

Niru Brand®
நிரு பிரான்ட்

சகலரும் தமிழ்க் பாவிப்பது கடைகளில் கிடைப்பது

THE ASIAN CULTURAL CENTRUM வழங்கும் **ராகப் பிரவாகம்** வாடுவிலி நிகழ்ச்சி திங்கள் - புதன் - வெள்ளி மாலை 9:00 மணிக்கு **CLAO 530 AM & 790 AM** உங்கள் சகல ஆக்கங்களும் வரவேற்கப்படுகின்றது. T.P: **(416) 321-0296 Fax: (416) 321-2704**

3 PC Sofa
from
\$40

மிக வலிமைகூடிய நவீன யந்திரத்தின் உதவியுடன்
உங்கள் Carpet சுத்தப்படுத்தவும் உலரச் செய்யவும்

Car Interior
from
\$45

CAR INTERIOR
FROM
\$34.99

CALL
NATHAN/RAVI

3 PC SOFA
FROM
\$39.99

Spring
Special

**YARLAN STEAM
CLEANING**

Spring
Special

TEL: 467-8670 / 502-9566
MOHAN KARU

Living, Dining,
3 Bed room
from **\$50**

DEEP STEAM CLEANING

Living, Dining,
1 Bed room
from **\$35**

Living, Dining, 2 Bed room from **\$35**

LIVING ROOM
DINING ROOM
HALL &
2 BED. ROOM
\$39.99

T.P. # **292-7800**

PAGER
329-0618

ENTIRE HOUSE
3 BED ROOMS
LIVING ROOMS
DINING ROOM & HALLWAY
\$49.99

உங்கள் சகல உணவுத் தேவைகளுக்கும்

குமரன்ஸ் 1278 BLOOR ST. W., TORONTO TEL: 533-1064

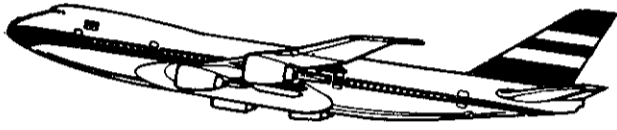
பரிசுத் திட்டம் #2 புதுவருஷம் வரை கூடுதலான தொகைக்கு பொருட்கள் வாங்கும் முதல் 25 பேருக்கு பரிசுகள் உண்டு.



சொகுசுப் பயணம் என்றால் ஞாபகம் வரவேண்டியது

**AJB
TRAVELS**

T.P. # **(416) 412-0244**
FAX (416) 412-0219



880 ELLESMERE RD. SCARBOROUGH
(HIGHLAND FARM இற்கு முன்னால்) KENNEDY & ELLESMERE

ஆசியா
ஐரோப்பா
ஆபிரிக்கா
அவுஸ்திரேலியா
வட, மத்திய,
தென் அமெரிக்கா

WE PAY GST

FACTORY OUTLET

Toronto Mattress

EXTRA ONE CHOICE WITH A ORTHOPEDIC SET FROM
1. P.S.T • 2. BED FRAME • 3. FREE DELIVERY

உங்கள் புதுமண வாழ்விற்கு குறைந்த விலையில் BED வாங்குவதற்கு சிறந்த இடம்.

ORTHOPEDIC 1 YEAR GUARANTEE MEDIUM FIRM		
	Set Price	Mattress Only
TWIN	\$99	\$79
DOUBLE	\$149	\$119
QUEEN	\$189	\$149

ORTHOPEDIC 5 YEAR GUARANTEE FIRM		
	Set Price	Mattress Only
TWIN	\$159	\$109
DOUBLE	\$189	\$149
QUEEN	\$229	\$169

ORTHOPEDIC 10 YEAR GUARANTEE FIRM		
	Set Price	Mattress Only
TWIN	\$189	\$129
DOUBLE	\$219	\$159
QUEEN	\$269	\$179

ORTHOPEDIC 15 YEAR GUARANTEE MEDIUM FIRM		
	Set Price	Mattress Only
TWIN	\$219	\$149
DOUBLE	\$259	\$169
QUEEN	\$299	\$199

ORTHOPEDIC FIRM 25 YEAR GUARANTEE		
	Set Price	Mattress Only
TWIN	\$275	\$189
DOUBLE	\$375	\$269
QUEEN	\$399	\$299
KING	\$699	\$459

ORTHOPEDIC FIRM 30 YEAR GUARANTEE		
	Set Price	Mattress Only
TWIN	\$319	\$239
DOUBLE	\$399	\$269
QUEEN	\$449	\$299
KING	\$759	\$409



TWIN COMPLETE BED
CASH & CARRY
\$198

945 MIDDLEFIELD
ROAD, UNIT 4,
SCARBOROUGH
TEL: (416) 321-8448



IDEAL SHOP



தரமான இலங்கை - இந்திய - கனேடிய உணவுப் பொருட்கள்
உடன் மரக்கறி வகைகள், இறைச்சி, மீன் வகைகளும்
எம்மிடம் மலிவாகப் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

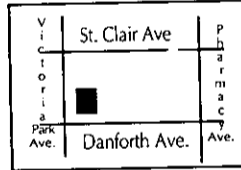
எங்களின் மேலதிக சேவைகள்:

- ஜெமினி வீடியோ ஸ்தாபனத்தாரின் வீடியோ, ஒடியோ, லேசர் இசைத்தட்டுக்கள்
- Money Transfer to COLOMBO & MADRAS
- Photo Finishing
- Photo Copying & Fax Service
- Free Home Delivery



TEL: (416) 693-5000
FAX: (416) 692-9582

653 VICTORIA PARK AVE.,
SCARBOROUGH
(Victoria Park Subway பக்கத்தில்)



ஜெமினி மார்க்கட் ஆதரவில் விளம்பரம்™ நாடாத்தும்
குறுக்கு எழுத்தும் போட்டி இல 12.

1		2	3		4
					5
		7			
			8		
					9
10			11	12	

- இலம் இருந்து வலம்**
1. ஊம்பெரும் காவியங்களின் ஒன்றான சமணநூல் பிராணி - தவளை இதைத் சார்ந்தது (வலம்-இடம்)
 2. கற்பதைக் குறிக்கும் (வலம்-இடம்)
 3. கரிசமைக்க உதவும் காய்
 4. உலோகம் (வலம்-இடம்)
 5. பிளையின் காய்
 6. கனடாவின் முதலாவது பெண் விண்வெளிப் பயணி
- மேலிருந்து கீழ்**
1. பணக்கார பெண்மணியை இப்படியும் கூறலாம்
 2. இலங்கையிலுள்ள எல்லா மதங்களும் சொந்தம் கொண்டாடும் இம்மலையை இந்துக்கள் இப்படி அழைப்பர்
 3. அழகிய மலர்
 4. சரஸ்வதியை இப்படி கூறுவர் (தலைகீழ்)
 5. கண்ணாம்பும் முடியும் உள்ள ஒரு காய்
 6. ஆண் ஆடு
 7. மாட்டு வண்டியில் முன்னுள்ள தடியை இப்படி அழைப்பர் (தலைகீழ்)
 8. எழுத உதவும் கருவி (தலைகீழ்)

இல 11ல் பரிசு பெறுவோர் எஸ்.ராஜதாரை, (ரிசுமண்டலில்) டிசுருகேஸ் (East York).

இல 11. விடைகள்

ப	ஞ்	ச	த	க்	தி	ர்	ம்
கு	ட	ஹ்	ஹ்	ஹ்	ஹ்	ஹ்	ஹ்
த	ந்	ம்	ட்	டு	ம்		
தி	கு	கு	ஹ்	ஹ்	ஹ்	ஹ்	ஹ்
வு	அ	ல்	பீ	ந்	வ்	வ்	வ்
ர்	ர்	ர்	ர்	ர்	ர்	ர்	ர்
ஹ்	ர்	ஹ்	ஹ்	ஹ்	ஹ்	ஹ்	ஹ்

சரிசான விடைகளில் இருவர் குறுக்குகள் மூலம் தெரிவு செய்யப்படுவர். இவர்களிற்கு ஜெமினி மார்க்கட் இல் பரிசுக்காக \$15, \$10 GIFT CERTIFICATES வழங்கப்படும். இத்தகு CASH VALUE கிடைப்பது விடைகள் **MARCH 30, 1992** இற்கு முன்னர் கீழ்வரும் முகவரிக்கு கிடைக்க வேண்டும்.
ADDRESS: P.O. BOX 37527, 31 TAPSCOTT ROAD, SCARBOROUGH, M1B 5P9

நகரில் தரமான உணவுப் பொருட்கள் பெற்றுக் கொள்ள சிறந்த இடம்

ஜெமினி மார்க்கட்
3230 EGLINTON EAST,
SCARBOROUGH (AT MARKHAM)
T.P. **265-1010**



**Traveleads
Inc.**



Shipp Centre, 3300 Bloor Street, W.,
Suite #122

SINGAPORE AIRLINES

AirCanada

Etobicoke, Toronto,
Ontario, M8X 2W8

Thai

Canadian
Canadian Airlines International

Tel: (416) 234-5410

Fax: (416) 234-5413

KLM

எங்களின் Special Rateகளில் சில

TORONTO - CANADA			
\$1199	\$1465	\$1109	\$359
COLOMBO	MADRAS	SINGAPORE	LONDON

ALL PRICES FOR ROUND TRIP

எங்களின் மற்ற Special Rateகளை அறிய

உங்கள் மேலதிகத் தொடர்புகளுக்கு தொடர்பு கொள்ளவும்
For More Informations

முரளி
MURALI

Tel: (416) 234-5410
Fax: (416) 234-5413

AA
American Airlines



BRITISH AIRWAYS

எங்களின் மற்றய சேவைகளில் சில

- திருமணம், பிறந்தநாள் விழா, மற்றும் தேவையான வைபவங்களுக்கு மண்டபம் ஒழுங்கு செய்து கொடுத்தல்
- சகல உணவு வகைகளும் உடனுக்குடன் தயாரித்து வழங்கப்படும்
- திருமணம், பிறந்தநாள், மற்றய சிறப்பு நாட்களுக்கு தேவையான சகல விதமான உணவு வகைகள், முழுச்சேவையுடன் குறித்த நேரத்தில் சீருடையுடன் (Uniform) வழங்கப்படும்.
- கதிரை, மேசை வாடகை **49 சதம்**
- PASSPORT, VISA, CITIZENSHIP போன்றவற்றிற்கான PHOTOS (மூன்று நிமிடத்தில் வழங்கப்படும்)
- PLATES, CUPS, TABLECLOTHS.. வாடகைக்கு

**இடியப்பம்
13 சதம் மட்டும்
சம்பல் இலவசம்***

*திங்கள் முதல் வெள்ளி வரை

**பொது நல ஸ்தாபனங்கள்,
மாணவர் மன்றங்களுக்கு விசேட
கழிவு உண்டு**



1849 LAWRENCE AVE. E. SCARBOROUGH
T.P: (416) 288-8177
T.P. & FAX (416) 288-8944

LUXMY
CATERING
FOR WEDDINGS & PARTIES

ஸ்ரீ விஜயலெட்சுமி வாசா
(திருமணம், மற்றும் இந்துமத கிரியைகள் சேவை)
சிவபுரீ பஞ்சாட்சர கிருஸ்ணராஜ குருக்கள்

வேதாகம விதிப்படி செய்யும் சேவைகள்
- திருமணம், பதிவுத் திருமணம், புணயாக வாசனம், கடைதிறப்பு விழா, வீடு குடிபுகுதல், பூப்புளித்த நீராட்டு விழா, சிரார்த்தம்




ஏனைய சேவைகள்
முத்து மணவறை, தலைநாகம், தலைப்பாகை, மண்டப அலங்காரம் கல்யாண பத்திரிகை, கல்யாண பெண் அலங்காரம், நாதஸ்வரம், தவில், வீடியோ ஒடியோ, வான் மூவிங், ஆலய விழாக்களிற்கான சம்பறம், பூமாலைகள்

TEL: (416) 534-0011
243 MARGVERETTA ST. TORONTO, ONT. M6H 3S4 (Bloor & Lansdowne)



வேதாகமக் கிரியைகள்
திருமண வைபவங்கள்
சகல வித வீட்டு புரோகிதங்கள், சம்பறம், தலைப்பாகை, தலைநகை, பூமாலை சடை நாகம் என்பனவற்றிற்கும் தையல் வேலைகளுக்கும் சைவ உணவு வகைகளுக்கும் நகரில் எல்லோரும் நாடுவது சிவபுரீ சயா மூதரகுரு (கண்ணன் ஐயர்)

36 PENNYHILL DR., SCARBOROUGH
T.P: (416) 724-7480

நங்கையர் விரும்பும் நவநாகரீக ஆடைகளை நகரில் மிகக் குறைந்த விலையில் பெற்றுக் கொள்ள சிறந்த இடம்

RADHIKA TRADE

3852 FINCH AVE. EAST. SUITE 307 (KENNEDY/FINCH) SCARBOROUGH, ONT. TEL: (416) 291-9050



AUTO REPAIR CENTRE
பொறிநுட்பம்
PORINUDPAM

- CAR PAINTING & BODY WORK
- பெற்றோல், டீசல், வாகனங்களுக்கான சகலவிதமான இயந்திர மின்சார, திருத்த வேலைகள்
- வாகனங்களுக்கான அத்தாட்சி பத்திரங்கள் வழங்குதல் (VEHICLES INSPECTED & CERTIFIED)
- கொம்பியூட்டர் வசதியுடனான திருத்த வேலைகள்
- ALTERNATORS & STARTING MOTORS REBUILT செய்யப்பட்டு நியாயமான விலையில் விற்பனை செய்தல்
- இறக்குமதி செய்யப்பட்ட வாகனங்கள் (JAPAN, GERMANY) உள்ளூர் வாகனங்களின் விசேட நிபுணத்துவம்
- பழைய கார்கள் வாங்குதல், வியாபாரம் செய்தல்

610 BOWES ROAD #14 CONCORD, ONT. L4K 4A4
TEL: (416) 738-8360

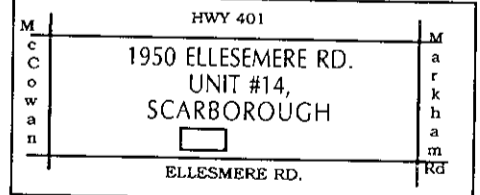




T&T AUTO CARE
289-0615

சகலவிதமான உட்புற, வெளிப்புற பராமரிப்பு வேலைகளுக்கும், திருத்த வேலைகளுக்கும் நகரில் நல்லதோர் நிறுவனம்

ENGINE SHAMPOO & DRESSING	\$35.00
INTERIOR SHAMPOO & DASH DRESSING	\$65.00
EXTERIOR WASH & WAX SHINING	\$60.00
COMPLETE PACKAGES	\$120.00

1950 ELLESEMERE RD. UNIT #14, SCARBOROUGH

DOLLAR RENT A CAR

நீங்கள் "டொலரில்" என்ன பெறுகிறீர்கள்!

A FREE UPGRADE PLUS

- FREE CUSTOMER PICK-UP
- SUPER WEEKEND GETAWAY "RATES"
- GREAT SELECTION OF QUALITY CARS.
- உங்கள் சொந்த வாகனங்கள் திருத்தும்போது எமது இலவச (FREE) வாடகை வாகன சேவை பெறவும்.
- வரையறையற்ற கிலோ மீற்றர் (UNLIMITED km) பாவனையை பெறுவதற்கும் (சில நிபந்தனைகளுடன்)

உங்கள் பிரயாணச் செலவை சேமிக்க தமிழரின் நிர்வாகத்தின்கீழ் இயங்கும் "DOLLAR RENT A CAR" ஐ நாடுங்கள். தொடர்பு கொள்ளுங்கள் **921-1346**

எங்களிடம் கிடைக்கக் கூடிய வாகனங்கள்

- ECONOMY & LUXURY MODELS
- MINI VANS (7 PASSENGERS)
- MOVING VAN

140 CARLTON ST., TORONTO (BETWEEN SHERBOURNE & JARVIS)

WE FEATURES QUALITY PRODUCTS OF THE CHRYSLER CORPORATION

FROM \$29.95 PER DAY*

*Limited Time Only






Greenland

5633 FINCH AVE

TEL: (416) 609-

சகல பொருட்களுக்கும்
10% - 60%
வரை
கழிவு

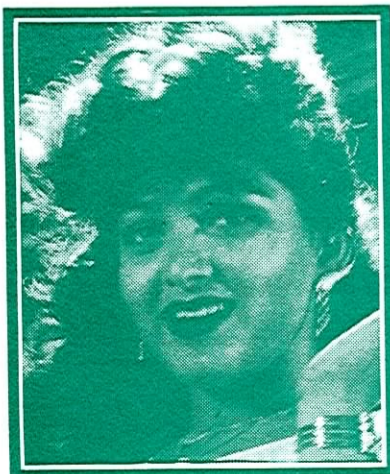
புதுவருடத்தை முன்னிட்டு இதுவரை

காலம்: சித்திரை 4/1992

அரிசி	இலங்கைப் பொருட்கள்
PARBOILED RICE (NIRU BRAND) 10kg — \$6.49	சகலவித SOAP 59¢
PARBOILED RICE (2 Limits per family) 10 kg \$6.99	சகலவித CORDIAL \$2.29
PATNA RICE (2 Limits per family) 10 kg \$5.99	JAM வகைகள் \$1.79
பசுமதி அரிசி 20 kg \$38.99	BISCUITS 99¢
பசுமதி அரிசி 10 kg \$13.99	FAMILY ASSORTMENT \$1.49
பசுமதி அரிசி 5 kg \$9.99	
சம்பா அரிசி (லீலா) 10 kg \$13.99	சகல வகைகள்
சம்பா அரிசி (லீலா) 5 kg \$5.99	HOMO MILK \$3.69
சம்பா அரிசி (லீலா) 1 kg \$1.29	FAIRLEE JUICE 2L 99¢
நாட்டரிசி (குத்தரிசி) 5 kg \$4.99	YOGURT 250 mL \$2.69
நாட்டரிசி (குத்தரிசி) 1 kg 99¢	VEGETABLE OIL \$2.99
	HORLICKS (Reg & Chocolate) \$3.89
மா	
கோதுமை மா 20 kg \$12.99	நெத்தலி கருவாடு 100g \$1.59
ஆட்டா மா (Golden Temple) 10 kg \$5.99	கட்டா கருவாடு 250g \$3.49
சிவப்பு அரிசிமா 5 kg \$8.99	மாசித்தூள் 100g \$1.59
சிவப்பு அரிசிமா (லீலா) 1 kg \$1.79	
சிவப்பு அரிசிமா (Canamas) 1 kg \$1.49	திடீர் இடியப்பம் 99¢
	திடீர் நூட்டில்ஸ் நான்கு \$1.00
மிளகாய்த்தூள்	பழுவகை ரின் (565g) 20 oz \$1.29
வறுத்த மிளகாய்த்தூள் (லீலா) 1 kg \$6.29	சீனி \$1.29
வறுத்த மிளகாய்த்தூள் (லீலா) 500g \$3.29	
வறுத்த மிளகாய்த்தூள் 1 kg \$5.99	
வறுத்த மிளகாய்த்தூள் 500g \$2.29	

இலங்கைப் பொருட்கள்
உடன் (.....) F.....
மிகமிக
எங்க
அறு
செ
பா
தி
க
இ
ந
ஒ

வெங்காயம்	பாகற்காய்
வெங்காயம் 10 lb \$1.99	பாகற்காய்
புளி (Seedless) 79¢	புலங்காய்
	பூசனிக்காய்
	இலை கோவா
	மரவள்ளிக் கிழங்கு
	from 99¢/lb



FRESH & FROZEN VEGETABLES		
வெங்காயம் 10 lb		\$1.99
புளி (Seedless) 79¢		
FROZEN முருங்கை இலை 1/2 lb		99¢
FROZEN முருங்கைக்காய் 1/2 lb		\$1.09
FROZEN மரவள்ளிக் கிழங்கு 1 lb		99¢
கத்தரிக்காய்	} from 99¢/lb	
பயத்தங்காய்		
முருங்கைக்காய்		
கீரை வகை		
முட்டைக் கோவா		
உருளைக் கிழங்கு		

வாருங்கள் - வாருங்கள் என உங்க

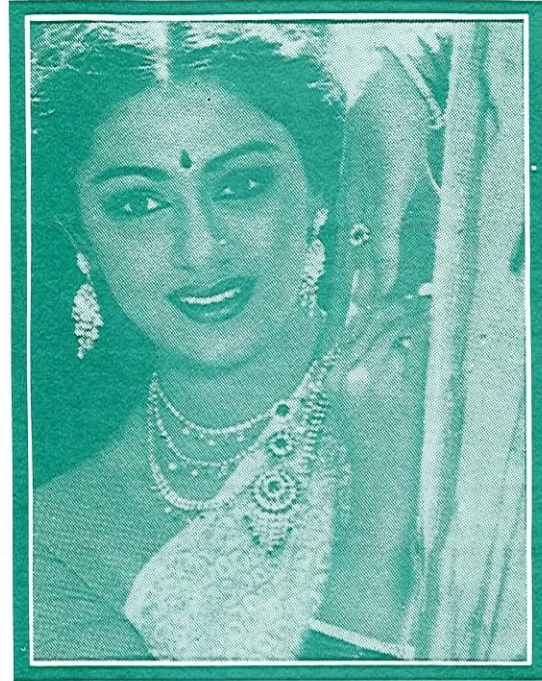
3 DEPARTMENTAL STORES

., SCARBOROUGH

333 / 609-3911

கண்டிராத மலிவு விற்பனை

தல் சித்திரை 12/1992 வரை



மலிவு விற்பனைக் காலத்தில் ஆகக் கூடுதலான தொகைக்கு கொள்வனவு செய்யும் முதல் மூன்றுக்கு \$25, 15, 10 Greinlands இல் பாவிக்கக்கூடிய VOUCHERS வழங்கப்படும்.

கடலுணவு

கடலுணவு வகைகளும், பன்ன வகைகளும் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

ம கடலுணவுகள்
KING FISH
RED SNAPPER
FISH
E FISH
QUIL
MP
B
RABBIT



& AUDIO

பாள, சிங்கள
ப் பிரதிகளும்,
ஒலிப்பதிவு
களும்,
தட்டுக்களும்
விற்பனைக்கும்
கொள்ளலாம்.
m \$9.99

COOPY

மான
ப்பிகள் எங்களிடம்
கொள்ள முடியும்.

வருமான வரிப் பத்திரம்

உங்கள் வருமான வரியில் அதிகூடிய சலுகைகளைப் பெற பல வருட கனடிய வருமான வரி அனுபவம் உடைய தயாரியாளரைக் கொண்டு உங்கள் பத்திரங்களை பூர்த்தி செய்யுங்கள்.
பல மறைமுகமான வரிக்கழிவுகளைத் தவறவிடாதீர்கள்.

உதாரணமாக

1. வயது முதிர்ந்த பெற்றோர்களைப் பராமரிப்பவர்கள்
2. அங்கவீனம் அல்லது சுகவீனமானவர்கள்
3. வாடகை வருமானம் உள்ளவர்கள்
4. சிறுதொழில் நிறுவனங்கள் நடத்துபவர்கள்
5. கமிஷன் வருமானம் உள்ளவர்கள்
6. கல்யாணம் ஆகாமல் இனத்தவர்களைப் பராமரிப்பவர்கள்
7. பிறநாட்டில் தமது குடும்பத்தைப் பராமரிப்பவர்கள்

எங்களுடன் நேரடியாக ஆலோசனை செய்தால் உங்கள் நிலைமைகளிற்கு ஏற்ப கழிவுகளைச் செய்து தருவோம்.

அலுவலக நேரம்: காலை 10.00 மணி - மாலை 7:30 மணி வரை

மா.ஜெயமனோகர்
GREENLANDS

CARPET CLEANING

SPRING SPECIAL DEEP STEAM CLEANING

- LIVING DINING ROOM, 3 BED ROOM from \$49.99
- CAR INTERIOR from \$44.99
- LIVING, DINING ROOM, 2 BED ROOM from \$39.99
- LIVING DINING, 1 BED ROOM \$34.99
- 3 PC SOFA from \$39.99

புத்தம் புதிய சக்தி கூடிய இயந்திரத்தால் உங்கள் CARPET ஐ சுத்தப்படுத்தவும், இலகுவில் உலர வைக்கவும் எங்களை நாடவும்.

தையல் வேலை

அனுபவமும், திறமையும் மிக்கவர்களால் சிறந்த முறையில் நவநாகரீக ஆடைகள் உங்களின் மனம்போல தைத்து கொடுக்கப்படும். குழந்தைகளிற்கான சட்டைகள் (PARTY FROCKS), கன்னிப் பெண்களிற்கான சட்டைகள், பஞ்சாபி மற்றும் பெண்களிற்கான மேர்சட்டைகள், பாவாடைகள் மற்றும் பல குறுகிய காலத்தில் திறமையாகத் தைத்து கொடுக்கப்படும்.

TEXTILE

எமது புடவை பகுதியில் புத்தம் புதிய இறக்குமதி செய்யப்பட்ட ஆடைகளும், அலங்காரப் பொருட்களும், எவர்சில்வர் பாத்திரங்களும், பரிசுப் பொருட்களும், சுவாமிப் படங்களும் 20% கழிவு மலிவு விற்பனையில் விற்பனையாகின்றன. அதுமட்டுமல்ல மங்கையர் விரும்பும் நவநாகரீக தங்க நகை ஆபரணங்களும், குழந்தைகளின் மலிவாக இப்பொழுது கிடைக்கின்றன.



அன்புடன் அழைக்கும் கிறீன்லான்ட்ஸ்.



TAX • TAX • TAX • TAX • TAX • TAX • TAX • TAX • TAX • TAX • TAX • TAX

**வருமான வரிப் பத்திரம்
பூர்த்தி செய்தல்
MANUAL & COMPUTERIZED**

உங்கள் வருமான வரியில் அதிகூடிய சலுகைகளைப் பெறுவதற்கு பல வருஷ களைய அனுபவம் வாய்ந்தவரைக் கொண்டு பூர்த்தி செய்யுங்கள்.
ஊதனியர், குடும்பத்தினர், சய சம்பாத்தியம், சிறுவியாபாரம் செய்பவர்களும் தொடர்பு கொள்ளுங்கள்.
Social Assistants, Unemployment Benefits, Property Rentals, Day Care Expenses, Legal Fees, Non Resident Dependents, Etc.
ஊகுறைந்த விலையில் பெரிய தொகையை மீள் பெற இன்றே நாடுங்கள்

"PRI-TAX SERVICES"

1245 ELLESMERE RD., SCARBOROUGH
(புள்பா வீடியோவுக்குள், யாழ்நகரிருக்கு அருகாமையில்)
Call JAYA SRI • T.P: 294-8564 FAX: 294-3201
FREE Pick up & Delivery

TAX • TAX • TAX • TAX • TAX • TAX • TAX • TAX • TAX • TAX • TAX • TAX

GANESH INCOME TAX SERVICE

GUARANTEED REFUND • FAST SERVICE

- உங்கள் வருமானப் பத்திரத்தை குறைந்த செலவில் ஒரே நாளில் பூர்த்தி செய்வதற்கு பல வருட களைய அனுபவம் வாய்ந்த GANESH INCOMETAX SERVICE ஐ நாடுங்கள்
- உங்களுடன் ஆலோசித்து, உங்கள் நிலைமைகளுக்கு ஏற்ப, அரசாங்கத்தால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட பல நுணுக்கமான வழிகள் மூலம் கூடுதலான பணத்தை திருப்ப பெறலாம்.
- வயது முதிர்ந்த பெற்றோர்களை, 19 வயதிற்குட்பட்ட பிள்ளைகளை, இனத்தவர்களை பராமரிப்பவர்கள், வாடகை வருமானம் உள்ளவர்கள், பிள்ளைகளை Day Care அல்லது Baby Sitter இடம் அனுப்புவவர்கள், சமூக உதவிப் பணம் பெறுபவர்கள், 31/12/1991 இற்கு முதல் கனடாவிற்கு வந்தவர்கள் அனைவரையும் வரவேற்கிறது

GANESH INCOME TAX SERVICE

28 TANSLEY AVE., (BRIMLEY/EGLINTON)
SCARBOROUGH
TEL: (416) 265-7895 (8:00 A.M. - 10:00 P.M.)

(416) 321-3393

SPICELAND

SPICELAND

சகல தேவைகளிற்கும் ஒரே இடம்

5800 SHEPPARD E. #16
SCARBOROUGH



சிவாஸ் ரேடிங் கொம்பனி

ஆதரவில் விளம்பரம்™ நடத்தும் சினிமா குறுக்கு எழுத்துப் போட்டி இல 1

1	2	3		
	4			
			5	6
7				8
	9			
10			11	12
				13

சரியான விலைகளில் இரவு குறுக்கின் மூலம் தெரிவு செய்யப்படுவர். இவர்களுக்கு சிவாஸ் ரேடிங் இல் பரிசீலிக்கக் கூடிய \$15, \$10 நுகு பெறுமதியான VOUCHERS வழங்கப்படும்.
விலைகள் **APRIL 13, 1992** இற்கு முன்னர் கீழ்வரும் முகவரிக்கு கிடைக்க வேண்டும்.
ADDRESS: P.O. BOX 37527, 31 TAPSCOTT ROAD, SCARBOROUGH, M1B 5P9

சிவாஸ் ரேடிங் கோ. விமிட்டி

3852 FINCH AVE. E. (FINCH/KENNEDY)
SCARBOROUGH • TEL: 321-2739

- இடம் இருந்து வலம்**
1. பெண்ணிற்கு இது வேலி
 4. இனியதிலகம் - வலமிடமாயுள்ளது
 5. சிவாஜி நடித்தது. அவரின் குடும்பத்தில் ஒருவரின் பெயர்.
 7. மேஜர் சந்திர - (வலமிடமாயுள்ளது)
 8. கமலகாசனின் நடிப்பிலும், தயாரிப்பிலும் ஆனது (வலமிடமாயுள்ளது)
 10. மஞ்சளாவின் மகளின் முதல்படம்
 12. டைரக்டர் சசியின் மனைவி
- மெலிருந்து கீழ்**
1. மூன்று புரத்தையும் ஆட்சி செய்பவர்கள்
 2. சிரஞ்சீவியின் தயாரிப்பில் ரஜினி
 3. காதுல் இவரசனின் அன்பு பெயர்
 6. இது செய்யவரை தியாகி என்பர் (தலைகீழ்)
 9. ராஜேந்திரின் மனைவி
 11. பாலாஜியின் தயாரிப்பில் கமலகாசன் பந்தேவி நடித்த படத்தின் பிற்பகுதி (தலைகீழாகவுள்ளது)
 13. இவளிற்கும் சிலப்பதிகாரத்திற்கும் தொடர்புண்டு. (தலைகீழாகவுள்ளது)
- மன்னிக்கவும், கடந்த இதழில் வந்த போட்டியின் தவறுகள் இதில் திருத்தப்பட்டுள்ளது.



COMPUTER/TYPEWRITER FOR SALE

சகலவித Computerகளும், Electronic, Manuel Type Writers For Sale

Computer from \$750 Typewriter from \$50.00

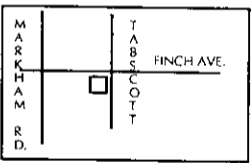
FREE SERVICE

Call Raku 498-1536

Ronald 513-9331

Japscott Family Restaurant L.L.B.O.

- உங்கள் சிறப்பு கொண்டாட்டங்களுக்கு எங்கள் RESTAURANT FREE ஆக கிடைக்கும்**
- **உணவு வகைகள், குடியானவர்கள் வாங்கும் போது மட்டும்.
- சிறப்பு நிகழ்ச்சிகளுக்கு தேவையான சகலவித உணவு வகைகளும் ஓடர் மூலம் பெற்றுக் கொள்ள முடியும்.



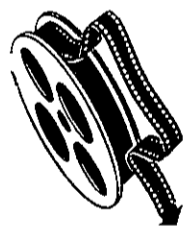
WEEKEND SPECIAL
கொத்துரொட்டி • மசலா தோசை • MUTTON ROLLS



தொடர்புகளுக்கு:
VIOMOL
(416) 754-1244
5633 FINCH AVE. E. #3, SCARBOROUGH (GREENLANDS இற்கும் பக்கத்தில்)

DROP IN AT OUR BAR FOR YOUR TASTE OF COCKTAILS

OVERSEAS VIDEO TAPE



OVERSEAS VIDEO TAPE DIGITAL TRANSFER LAB
1373 Wilson Avenue
Downsview, Ontario M3M 1H7
TEL: (416) 244-1822
FAX: (416) 244-1873



எங்கள் மறையை சேவைகள் 8, 16 m.m. FILMS, SLIDES, & PHOTOS TO VIDEO DUPLICATION, EDITING



எந்த நாட்டு VIDEO பிரதியாயினும் சிறந்த முறையில் தரம் குறையாமல் பிரதி மாற்றம் (TRANSFER) செய்து தரப்படும்.

"4-FIELD DIGITAL CONVERSIONS"
International Standards Conversions of NTSC/PAL/SECAM Videotapes
Convert from all formats including 1", BETACAM, SP & 3/4" SP
VHS Duplicating with multi machines
Editing and Transfer of 8 or 16MM Films, Slides and Photos to Videotape

Toronto's Most Competitively Priced Service Combined with Fast Turn Around.

TRANSFER DIGITALLY 3 HOUR TAPE ONLY \$30.00

\$5.00 OFF WITH THIS ADD!

1373 WILSON AVE. (416) 244-1822

Pillayar Traders

SRILANKAN • EAST & WEST INDIAN GROCERIES & TEXTILES
3630 LAWRENCE AVE. EAST, SCARBOROUGH, ONT.
TEL: 438-7746

நெருங்கப்பட்ட சதரப் பெட்டிகளில் பல சொற்கள் தலைகீழாக, சீராக, இடம் வலமாக, வலம் இடமாக, குறுக்குப் பாடாக (DIAGONALS) காலு மூலை வழியாகவும் அமைந்து இருக்கின்றன. இவற்றை இனக்கண்டு பின்பருவனவற்றிற்குரிய விடைகளை **APRIL 30/91** இற்கு முன்பாக கீழ்க்கண்ட விவரத்திற்கு அனுப்பி வைக்கவும்.

வினா: கனடாவிலிருக்கும் 14 தமிழ் கடைகளின் பெயர்கள்.
(குறிப்பு: கடையின் முதல் மட்டும் விடையிற் போதும். உதாரணமாக பிள்ளையார் பேரான் இல் பிள்ளையார்)

வினாச் சொல்பு இல. 4

க	ற	ன்	லா	ன்	ட்	ஸ்	ஜி
ஆ	ஸ்	ர	வி	இ	யா	கா	ரா
ன	பை	ப	மி	த	மு	ர	ன்
ந்	ஸ்	னி	உ	யா	ந	வா	லோ
தா	லா	யோ	கா	ஸ்	க	து	சி
ஸ்	ன்	சி	வா	ஜெ	ர்	ஷ	தோ
மா	ட்	சி	யா	ன்	ச	ன்	ந்
மி	ள்	கா	யா	ர்	லெ	ஷா	இ

இல 3ன் பதில்கள்
1. சிவன், சக்தி, முருகன், கண்ணன்
2. நேம், சிக்காக்கோ, கேஸ்ரவுன், சோபிா
3. சிறை, பசி, வீடு, அம்மா, அஞ்சலி
4. ஆடு, மாடு, நாய், யாளை, மாள்
பரிசுபெற்றோர்:
1. K.Luxmy (Scarborough)
2. R.Vasantha (Toronto)

பரிசுகள்: பிள்ளையார் பேரான் இல் பரிசீலிக்கக்கூடிய இரண்டு, \$15, \$10 இற்கு பெறுமதியான VOUCHERS இவற்றிற்கு CASH VALUE கிடையாது. விதிகள்: ஒரேவர் எத்தனை முறையும் முயற்சிக்கலாம். பிள்ளையார் பேரான், விளம்பர கையாள், உறுதிநர்கள் இதில் பங்கு கொள்ள முடியாது. விளம்பர குறுக்கின் மூலம் முடிவானது.
ADDRESS: P.O. BOX 37527, 31 TAPSCOTT RD., SCARBOROUGH, ONT. M1B 5P9

சுந்தரி திருமண சேவை

உங்களுக்கு திருமண வயதில் மகன், மகள் இருக்கிறார்களா? அவர்களுக்கு மணமகள், மணமகன் தேடுவது சிரமமாக உள்ளதா? ஏன் இந்தக் கவலை, உங்கள் கவலையை எங்களிடம் விடுங்கள். திருமணம் பேசி, திருமணம் பொருத்தங்கள் சிறந்த முறையில் பார்த்து திருமணம் செய்து வைக்க வேண்டுமா? இன்றே தொடர்பு கொள்ளுங்கள்
ராஜர்ணம் (416) 609-0141 (காலை 8 - மாலை 6)

கிரகம் வெருத்தம் பார்த்தல்	3	4	சாதகக் குறியு கணித்தல்
ல	யோகா சோதிடம் YOGA SOTHIDAM உங்கள் தொடர்புக்கு திரு.யோகநாதன் (416) 439-8013		6
12			7
11	சுபமுகூர்த்தம் கணித்தல்	எண்ணோதிடம்படி ஆலோசனை சூறுதல்	பலன் பார்த்தல்

உங்கள் கவனத்திற்கு: மகம் நட்சத்திரத்தில் ஜனனமான பெண்களிற்கு பொருத்தக்கூடிய ஆண் நட்சத்திரங்களாவன பரணி, ரோகிணி, பூசம், மகம், பூரம், உத்தரம், 7ம் பாதம், சுவாதி, விசாகம், பூரடம், உத்தரடம் (2,3,4 ம் பாதம்), பூரடாதி

லலிதா திருமண சேவை

திருமண ஆலோசகர் நாகலிங்கம் சுந்தையா
240 WELLESLEY ST. E. #1821, TORONTO, ONT. M4X 1G5
TEL: (416) 921-7064

மணமகள் தேவை		மணமகள் தேவை	
ஆ. 76.	27 வயதுள்ள O/L படித்த புகுதி நேரமாக கனடாவில் படித்து கொண்டு இருக்கும் மணமகனுக்கு மணமகள் தேவை.	பெ. 33.	28 வயதுள்ள, Account clerk ஆகத் தொழில் புரியும் மணமகனுக்கு மணமகள் தேவை.
ஆ. 70.	30 வயதுள்ள Insurance Companyல் தொழில் புரியும் மணமகனுக்கு மணமகள் தேவை.	பெ. 17.	32 வயதுள்ள, Colomboல் ஆசிரியையாகத் தொழில் புரியும் மணமகனுக்கு மணமகன் தேடப்படுகிறது.
ஆ. 93.	34 வயதுள்ள, Computer operator ஆகத் தொழில் புரியும் 2ல் செவ்வாய் உள்ள மணமகனுக்கு மணமகள் தேவை.	பெ. 15.	Colomboல் இருக்கும் 32 வயதுள்ள BSc. பட்டதாரிக்கு மணமகள் தேவை.
ஆ. 116.	33 வயது நிரம்பிய, கனடாவில் Marine Engineer ஆகத் தொழில் புரியும் மணமகனுக்கு மணமகள் தேவை.	பெ. 60.	7ல் செவ்வாய்ள்ள, A/L Commerce படித்த மணமகனுக்கு மணமகன் தேவை.
		பெ. 33.	29 வயது நிறைந்த Computer பயித்த Accountant க்கு மணமகன் தேடப்படுகிறது.

35 வயதிற்கும் 50 வயதிற்கும் இடைப்பட்ட பல மணமகள் சாதகங்கள் எங்களிடம் இருக்கின்றன. இந்த வயதிற்குட்பட்ட மணமகளை திருமணம்/மறுமணம் செய்ய விரும்பும் மணமகன் எங்களை தொடர்பு கொள்ளவும்.

வாசனைத் திரவியங்கள்/சுத்திகரிப்புகள்

உங்களிற்கு தேவையான சுத்திகரிப்பு பொருட்கள்
PERFUMES & AIR FRESHNERS
மொத்தமாகவும் சில்லறையாகவும் வாங்க வேண்டுமா!

இப்பொழுது தமிழ் கடைகளில் கிடைக்கின்றன

WE ALSO MANUFACTURE PERFUMES AND AIR FRESHNERS.
JASMINE (மல்லிகை) • SANDAL WOOD (சந்தனம்) • IRISH SPRING (வசந்தம்) • HEATHER (ஊதுபத்தி) • PINEAPPLE (அன்னாசி) • LEMON FRESH (தேசிக்காய்)

WE ARE APPROVED BY THE HEALTH & WELFARE AND AGRICULTURE CANADA

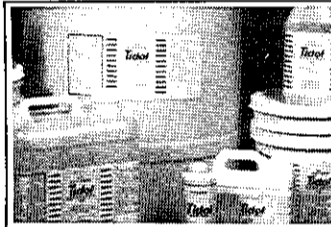
தொடர்புக்கு: ரவிராஜ்

T.P: (416) 286-3336/286-3882

Fax: (416) 286-3664

TIDOL CORPORATION

1275 MORNINGSIDES AVE. #7, SCARBOROUGH



துவாரகாஸ் THUVARAGAS



- இலங்கை, இந்திய, கனேடிய உணவுப் பொருட்களை பெற்றுக் கொள்ள - துவாரகாஸ்
- மலிவு, தரம், குணம், சுவை என்றதும் நினைவில் வருவது - துவாரகாஸ்
- இனிய உணவுப் பொருட்கள் இல்லத்திற்கு வர - துவாரகாஸ்
- புதிய, பழைய வீடியோ, ஒடியோ கஸ்ட்டுகளுக்கு - துவாரகாஸ்
- VICTORIA PARK / LAWRENCEல் இருப்பது துவாரகாஸ்

உங்கள் சகல தேவைகளுக்கும் துவாரகாஸ்

1760 VICTORIA PARK AVE. TORONTO

TEL: 757-1091

தொலைபேசி ஓடர்கள் ஏற்றுக் கொள்ளப்படும்.

இந்தோ-சிலோன் மொத்த விற்பனை நிலையம்



எங்களிடம் மலிவாகவும், மொத்தமாகவும் அனைத்து உணவு வகைகளையும் பெற்றுக் கொள்ளலாம். குத்தரிசி, சம்பா அரிசி, பஸ்மதி அரிசி, உளுந்து வகைகள், பருப்பு வகைகள், எண்ணெய் வகைகள், மிளகாய்த் தூள், மல்லித் தூள், வறுத்தமா, பச்சை மா, ஆட்டாமா மற்றும் பல.

எங்களின் மற்றய சேவைகள்: மங்கள் வைபவங்களிற்கு தேவையான இடிப்பம், சிற்றுண்டி வகைகள் சோறு கறி வகைகளையும் குறித்த நேரத்தில் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

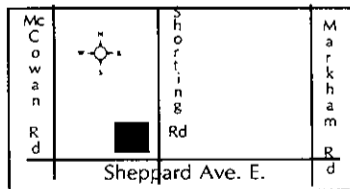
இந்தோ சிலோன்

மொத்த விற்பனை நிலையம்

4800 SHEPPARD AVE. E #201

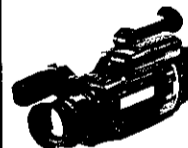
SCARBOROUGH

Tel: (416) 292-2272



AANDY'S VIDEO & AUDIO CENTRE

சிறந்த முறையில் சகலவித வைபவங்களையும்
DIGITAL A.V. MIXER மூலம் தரங்குறையாமல்
VIDEO இல் படம் பிடித்துக் கொள்ள LONDON, PARIS போன்ற இடங்களில் நீண்ட காலம் சேவை புரிந்தது மக்களின் நன்மதிப்பை பெற்றவர்களை இன்றே நாடுங்கள்.



உங்கள் தொடர்புக்கு: K. Kugaraja

Tel: (416) 439-1708

Pager: (416) 334-7782

மற்றய சேவைகள்:

1. VIDEO FILMING
2. VIDEO TRANSFERING (ANY SYSTEM TO ANY SYSTEM) (FREE PICKUP IN SCARBOROUGH)
3. SOUND SYSTEM TO YOUR WEDDING, PARTY AND OTHER OCCASIONS.
4. உங்கள் BIRTHDAY மற்றும் விளம்பர நிகழ்ச்சிகள் AUDIO இல் ECHO AUDIO MIXER மூலம் பதிவு செய்து கொள்ளுதல்

VIDEO TRANSFERING
ANY SYSTEM TO ANY SYSTEM
1 HOUR ONLY \$15.00
3 HOURS ONLY \$25.00

CANADAWAY

DRIVING SCHOOL

* தமிழில் போதனை வகுப்புகள் (Lectures)

* தமிழில் கார் - வாகனப் பயிற்சி

தமிழர் மத்தியில் தனித்துவமான ஒரு தமிழ் ஸ்தாபனம்

Spring Special

Package A	Package B	Package #
10 மணி நேர வாகனப் பயிற்சி	10 மணி நேர வாகனப் பயிற்சி	- 10 மணி நேர வாகனப் பயிற்சி
	25 மணி நேர வகுப்பறை போதனை	- 25 மணி நேர வகுப்பறை போதனை
		41% காப்புறுதி கழிவு

CALL NOW! R.CHANDRA (KUMAR) 264-2693

உங்கள் தொடர்புகளிற்கு சந்திரா(குமார்)

14 BIMBROK ROAD (AT EGLINTON) SCARBOROUGH.

\$2 • \$2 • \$2 • \$2 • \$2 • \$2 • \$2 • \$2 • \$2 • \$2 • \$2 • \$2 • \$2 • \$2 • \$2 •

NO CASH? NO PROBLEM!
NO GST - NO INTEREST

FREE

Free CAR for ROAD TEST EXAMINATIONS (1 in 100)
ROAD TEST Booking
in-Class Lessons Beginners

LEARN NOW PAY LATER \$2 A DAY
வாருங்கள்? கஷ்டப்பட்டு உழைத்த பணத்தை சேமிப்புகள்!

\$150

If you have FAILED with others. You can pass with us 1st time.
Join our Tamil Express Specials
Limited Seats & Time Saturdays only • 10 Road Lessons

\$175*

COMPLETE ON ROAD
10 LESSONS (Weekdays) (Reg. \$249) (சேமிப்பு \$74)

* OFFER VALID ONLY 1 WEEK & REGISTRATION FEE EXTRA

JOIN OUR **LEARN NOW PAY LATER** Instalment Plan

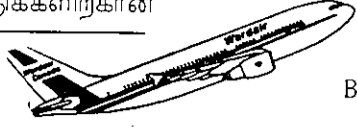
உங்கள் தொடர்புக்கு (416) 755-2435

773 WARDEN AVE. (SOUTH OF EGLINTON) SUITE 3, 4
SCARBOROUGH

(formerly occupied by Ministry of Transportation Drivers Examination Centre)

\$2 • \$2 • \$2 • \$2 • \$2 • \$2 • \$2 • \$2 • \$2 • \$2 • \$2 • \$2 • \$2 • \$2 •

உங்கள் சகலவித
விமானச்சீட்டுக்களிற்கான
சிறந்த இடம்

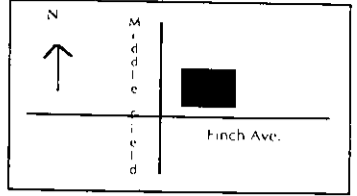


AIR LINK TRAVEL LTD.

WORLDWIDE

5200 FINCH AVE. E. MAIN FLOOR G115
SCARBOROUGH, M1S 4Z4 (FINCH/MIDDLEFIELD)
BUS: 292-6200 RES: 494-3289 (Sri) FAX: 292-7478
BEST PRICE • SERVICE • RELIABILITY

COLOMBO-
TORONTO
\$899



WHY PAY MORE?

LOW COST-HIGH QUALITY BRAND NAME PRODUCTS

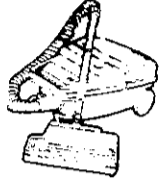
- Carpet { Residential Basement Commercial } FREE Installation
- Vacuum Cleaners (Hoovers) and Central Vacuum Systems
- Security Alarms (Commercial & Residential) - 24 hrs Monitoring
- Fridge, Stove, Washers & Dryer

நியாயமான விலை
தாத்தில் சிறந்தவை

உங்கள் தொடர்புக்கு

சபேசன் இயக்குனரும், உரிமையாளரும்

(416) 840-1500 /
605-1990



DON'T BE FOOL BY SUPERMARKETTING ADS



SUVARA TRAVELS

CANADA INC.

3852 Finch Avenue East, Main Floor Unit G9,
Scarborough, Ont. M1T 3T9

Phone: (416) 292-9465

Fax: (416) 292-4924



Business Hours:
9:00 A.M. - 8:00 P.M. (Monday - Friday)
10:00 A.M. - 5:00 P.M. (Saturday)



American Airlines



AirCanada

Canadian
Canadian Airlines International

BRITISH AIRWAYS



DEREK CANADIAN TRAVELS

YOUR ONE STOP TRAVEL SHOP

16 BIMBROK RD. #12 (AT EGLINTON) SCARBOROUGH, ONT. M1K 4T7

TEL: (416) 261-4070 FAX: (416) 261-5791



சகலவித விமானப் பதிவுகளிற்கும், அனுபவம் திறமைமிக்குந்த ஊழியர்களை நாடுங்கள்.



Canadian, Indian & Sri Lankan Cuisine •

- 7 நாட்களும் BAR திறந்திருக்கும்
- எங்களின் மற்றைய சேவை 24 மணி நேர Moving
- சுவையான உணவிற்கு ஒரு முறை விஜயம் செய்யுங்கள்

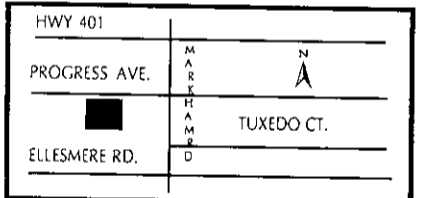
3420 LAWRENCE AVE. E, UNIT #2
(MARKHAM & LAWRENCE),
SCARBOROUGH
TEL: (416) 431-6113

சகலவித உணவுத்
தேவைகளிற்கும்,
தமிழ்த் திரைப்பட
வீடியோக்களுக்கும் நாடுங்கள்

JAFFNA FOOD

பலசரக்கு வியாபாரத்தில் புதியதோர் அணுகுமுறை

885 PROGRESS AVE. #105, SCARBOROUGH
T.P: (416) 289-2222



VIDEO PRODUCTIONS

எங்கள் சேவைகளில் சில

மிகச் சிறந்த MIXER
உடன் சிறந்த
முறையில் வீடியோவில்
படம் பிடித்தல்

ROYAL AUDIO & CD
INTERNATIONAL
DISTRIBUTOR
WHOLESALE &
DISTRIBUTORS

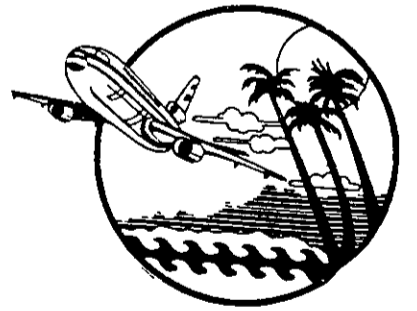
பிரதி மாற்றம்.
ANY SYSTEM
TO ANY
SYSTEM

பரா இந்திரகுமார்

T.P: (416) 503-4734 / 259-3163

A GREAT WAY TO FLY SINGAPORE TRAVELS LIMITED.

TEL: (416) 285-9322. FAX: (416) 285-9794



1245 ELLESMERE RD. SCARBOROUGH



உங்களின் சகலவிதமான உணவுத் தேவைகளிற்கு

COLOMBO FOOD

2823 EGLINTON AVE. E. SCARBOROUGH •
TEL/FAX: (416) 265-1265

NEW COLOMBO STORE

இது ஒரு புதிய வியாபார ஸ்தாபனம்
உங்களிற்கு தேவையான இலங்கை இந்திய, கனேடிய உணவுப்
பொருட்களை பெற்றுக் கொள்ள சிறந்த இடம்
3150 EGLINTON AVE. E. SCARBOROUGH
(MARKHAM & EGLINTON)
TEL: (416) 269-1329

சவுந் ரெஸ்ரோறன்ற்

(4வது ஆண்டு நிறைவுடன் சிறப்பு சேவை புகிறது)
- உங்களின் வீட்டில் நடைபெறும் இனிய வைபவங்களிற்குரிய உணவு
வகைகள் தயாரித்து வழங்கப்படும்.
- Parliament & Wellesley பகுதிக்குள் \$10.00மேல் ஓடர்
செய்வர்களிற்கு Delivery வழங்கப்படும்.
T.p: (416) 961-9748



துஷன் சுயர் மார்க்கட்

(முந்திய S.R.A Fish Market)
- உடனுக்குடனான கடலுணவுப் பொருட்களா! - இறைச்சி வகைகளா!
இலங்கை இந்திய கனேடிய உணவுப் பொருட்களா!
நகரின் நடுவில் துஷன் சுயர் மார்க்கட் T.p: 975-1611
583/584 PARLIAMENT ST. TORONTO